

# M-Mini

► AM/FM CB MOBIILNE TRANSIIVER



MULTIBAND - MULTISTANDARD CB |

**MIDLAND**<sup>®</sup>

PUT YOURSELF IN ACTION

# Sisukord

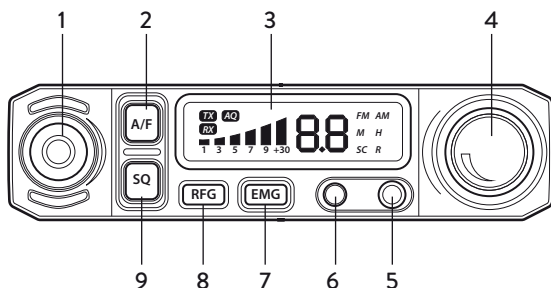
KIRJELDUSED JA KÄSUD	3
PAIGALDUS	5
OPEREERIMINE	7
SPETSIFIKATSIOON	10

**M-MINI** saab kasutada kas autoraadiojaamana või siis baasjaamana sobiva toiteploki olemasolul. See seade vastab uusimatele Euroopas kehtestatud CB standarditele. Seadme selektiivsete CB standardite tõttu, on seda võimalik kasutada üle kogu Euroopa. Palume valida ainult selline CB standard, mis on lubatud riigis, kus seadet kasutama hakkate.

## OMADUSED:

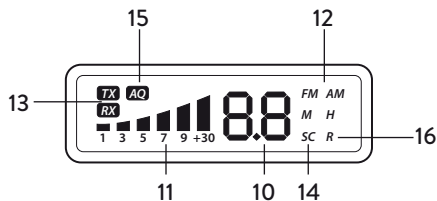
- Mitme standardiga seade
- Nooleklahvid mikrofonil
- Kanalite skanneerimine
- LCD-ekraan, S-meeter
- ASQ automaatne mürasummuti, kohaldatav.
- Raadiosageduse võimendi
- Hädaabikanalid 9/19
- 2-klemmine pesa tarvikutele (kaasaarvatud Bluetoothi tarvikud)
- Pesa välisele kõlarile

# KIRJELDUSED JA KÄSUD



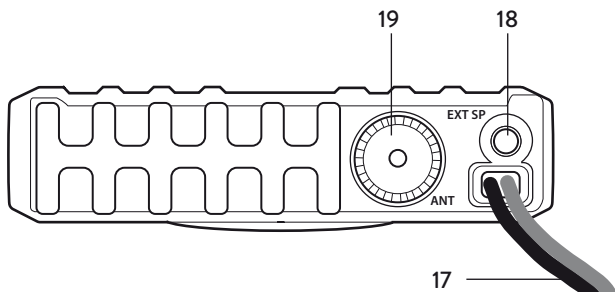
	LÜHIKE VAJUTUS	PIKK VAJUTUS
1. KÖLAR		
2. AM/FMLÜLITI	AM/FM seleksioon	võimaldab SCAN funktsiooni
3. LCD KUVAR		
4. SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE HELITUGEVUSE REGULEERIMINE		
5. KAHEKLEMMINE PESA		
6. TARVIKUTELE		
7. CH/CH19 KLAVIATUURI LUKUSTUS	Ümberlülitus ch/ ch19/tava kanalite vahel	
8. RAADIOSAGEDUSE VÖIMENDI	Luba/keela raadiosageduse võimendit ja kontrolli selle tasemeid	
9. SUMMUTIKONTROLL SQ JA ASQ	Kuva ja kontrolli manuaalset mürasummutit	Kuva ja kontrolli ASQ (automaatne müralukk)

## KUVAR



10. Valitud kanal
11. Vastuvõetud kanal: signaalitugevuse indikaator ja edastustugevuse signaal
12. AM/FM režiim
13. RX/TX: vastuvõtja (RX) ja saatja (TX) indikaator
14. SC: SCAN funktsioon aktiveeritud
15. AQ: Automaatne mürasummuti aktiveeritud
16. R: Raadiosageduse võimendi aktiveeritud

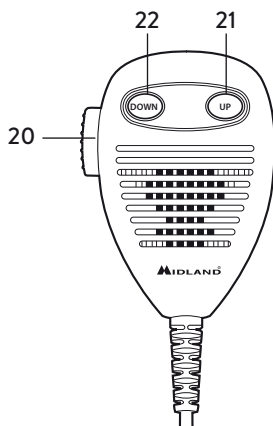
## TAGUMINE PANEEL



17. Toitekaabel
18. Välinekõlar
19. Antennipesa

## MIKROFON

- 20. PTT võti: edastusnupp
- 21. [UP] nupp
- 22. [DOWN] nupp



## PAIGALDUS

Vali paigaldamiseks koht sellisel viisil, et seade ei mõjuta liiklusohutust, ega suurenda ka vigastuste saamise tõenäosust liiklusõnnetuse korral. Kontrolli, et ekraan on nähtav ja juhtpaneel on kergesti ligipääsetav.

## TOIDE

### Kaitsekilp

Toitekaablis olev kaitse on mõeldud kahjustuste vastu, mis võivad tekkida tehnilistest defektidest või ebakorrektselt polaarsusest. Kui kaitse lõhutakse, siis tuleb kõigepealt elimineerida viga ja seejärel asendada katkine kaitse F3A 250V-tüüpi asenduskaitsmega. Parameetrid ja kaitsekilbi sümbol on markeritud järgmisel sildil.



Kui kaitse põleb mitu korda läbi, siis palun saatke raadio meie hooldusesse.

## Opereerimine autoga

Toitekaabli punane juhe peab olema ühendatud plussklemmiga (+12 V), must juhe peab olema ühendatud miinusklemmiga. Kui võimalik, siis peaks raadio olema sõiduki aku külge otse ühendatud, kuna just selles kohas on auto elektrisüsteemi poolt madalaim interferents. Seadme võib ühendada ka süüteluku kaudu. Kõik M-MINI seaded on varundatud püsiväljus.

## Opereerimine alalisvooluadapteriga

Oma raadioga opereerimisel kasutage stabiilset toiteallikat, mis võimaldab vähemalt 2A 12-13.8V alalispinget. Reguleerimata toiteallikad või patareilaadid ei ole sobilikud toiteallikad ja võivad seadet kahjustada. Ühenda punane juhe toiteallika plussklemmiga (+) ja must juhe miinusklemmiga (-).

## ANTENNI LIIDES

Ühenda CB antenn ANT pessa oma M-Mini tagumisel poolel. Antenn peab olema seatud CB lainepikkusele. Selleks kasuta SWR-mõõdikut. Hea lainevahemiku saavutamiseks ei tohiks SWRi väärtus ületada kahte. Suur SWRi väärtus viitab ka defektidele antennis, kaablis või lühisele antenni liinis. Mitte kunagi ära edasta signaali ilma antenni ühendamata!

**Märkus:** Raadioantenn tuleks paigaldada teistest antennidest ja interferentsi allikatest võimalikult kaugel. CB antennid tuleb tavaliselt paigaldada metallpindadele või nende sisse. Piisavalt suur metallpind on äärmiselt oluline selleks, et antenn funktsioneeriks. Fibberklaasist kabiinidele või plastmassist tuulesuunajatele paigaldamiseks, saab kasutada spetsiaalset aluseta antenni (näiteks GL 27).

# JUHTIMINE

## Raadio Sisse/Välja lülitamine

Keerake **VOL** lüliti kellaosuti suunas, et raadiot sisse lülitada, LCD kuvab CB standardit ja seejärel kanali numbrit.

Keerake **VOL** nuppu vastu kellaosuti suunda, kuni see klõpsub paika. Raadio on väljas.

## Helitugevuse reguleerimine

Keerake kellaosuti suunas et helitugevust suurendada, vastu kellaosutit et vähendada

## Kanali valimine

Lühike vajutus mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et muuta töötavat kanalit.

Hoidke mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et muuta töötavat kanalit kiiremi

## Müra summutamine (28 tase ja välja)

Lühike vajutus **SQ**-le, kuni LCD vilksatab "**SQ**" ja seejärel kuvab hetkelist mürasummutustaset;

- 0.F** Summutamine väljas
- 0.1** Madalaim summutamise tase
- 2.8** Kõrgeim summutamise tase

Kui kuvar näitab hetkelist tase, vajutage mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et lühidalt muuta **SQ** taset; hoidke mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et muuta **SQ** taset kiiremini. Hoidke all **SQ**-d või oodake 3 sekundit et salvestada tase ja väljuda.

**Märkus:** Kõrgem **SQ**-tase eeldab tugevamat signaali kõlarisse kostumiseks ja kutsungi kuulmiseks.

## ASQ juhtimine (9 taset)

Hoidke all **SQ** nuppu kuni LCD kuvab **AQ**, ning **ASQ** funktsioon on sisse lülitatud. LCD kuvab nüüd **ASQ** taseme.

- A.1** Madalaim **ASQ** tase
- A.9** Kõrgeim **ASQ** tase

Lühidalt vajutage **[UP]** või **[DOWN]** et muuta **ASQ** taset, hoidke mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et muuta **ASQ** taset kiiremini. Hoidke all **SQ**-d või oodake 3 sekundit et salvestada tase ja väljuda.

**Märkus:** Kõrgem **ASQ**-tase eeldab tugevamat signaali kõlarisse kostumiseks ja kutsungi kuulmiseks.



## Modulatsiooni tüüp

Vajutage põgusalt **A/F** võtmel et lülitada AM/FM režiimide vahel. LCD kuvab valitud režiimi.

## Raadiosageduse võimendi juhtimine

Vajutage põgusalt **RFG** nupul ja LCD kuvab **R**, kuvatakse praegune raadiosageduse võimenduse tase. Põgusalt vajutage mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et muuta sumbumise taset.

Põgusalt vajutage **RFG** nupul et väljuda raadiosageduse võimenduse muutmisrežiimist.

**Märkus:** Raadiosageduse võimendi töötab vaid AM režiimis

Kui **RFG** funktsioon on sees, ei võeta vastu madalamaid signaale.

Kui **RFG** tase 6 on valitud tähendab see et sumbumine on 6 dB.

## Hädaabikanal

Põgusalt vajutage **EMG** nuppu et valida CH9, vilgub kanali number.

Põgusalt vajutage **EMG** nuppu taas et valida CH19, vilgub kanali number.

Põgusalt vajutage **EMG** nuppi kolmandat korda et tagasi tulla tavakanalile.

## Klaviatuuri lukustus

Hoidke **EMG** nuppu üle 2 sekundi et klaviatuur lukustada, LCD kuvab **"LC"**. Hoidke **EMG** nuppu üle 2 sekundi taas et klaviatuur lahti lukustada, LCD kuvab **OF**.

**Märkus:** Lukustatud režiimis on kõik võtmed peale **PTT** väärad

## Skänneerimisfunktsioon

Hoidke **A/F** et alustada skänneerimisfunktsiooni. **"SC"** vilgub kuvaril; vajutage mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et muuta skänneerimise suunda skänneerimise ajal. Vajutage **A/F** või **PTT** võtit et väljuda skänneerimise funktsioonist.

## CB-Standardi vahetamine

Lülitage välja raadio, vajutage **A/F** ning seejärel lülitage raadio sisse. Kuvar näitab hetke sagedusi.

Vajutage mikrofonil **[UP]** või **[DOWN]** et valida soovitud standardite vahel.

Lülitage välja ning taas sisse.

## SAGEDUSVAHEMIKE TABEL

Kuvatud ühikud	Riik
I	Itaalia 40 CH AM/FM 4 Watt
I2	Itaalia 34 CH AM/FM 4 Watt
D4	Saksamaa 80 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 4 Watt
EU	Euroopa 40 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 1 Watt
EC	CEPT 40 CH FM 4 Watt
PL	Poola 40 CH AM/FM 4 Watt
UK	Inglismaa 40 CH FM 4 Watt Inglise sagedused + EC 40 CH FM 4 Watt CEPT sagedused
IN	Rahvusvaheline 27 CH AM/FM 4 Watt

**Märkus: Lubatud sagedusvahemik üle Euroopa on 40 CH FM 4W (EC).**

## Väline kõlar

Välist kõlarit (8 oomi) saab ühendada 3.5 mm mono pistikusse raadio tagaküljel. Sisekõlar lülitub välja kui juhe on pesa sisestatud.

## Taastage tehasesätted

Lülitage välja raadio, hoidke all **SQ** võtit ning lülitage raadio taas sisse, kuni LCD kuvab "RT"

Kõik kanali ja funktsiooni sätted pöörduvad tagasi tehasesätetele järgnevalt.

# SPETSIFIKATSIOON

Sagedusvahemik*	26.565-27.99125
Mõõtmed	102 x 100 x 25 mm <sup>3</sup>
Kaal	450 gr
Toitepinge	13,2V
Voolutarbimine	2Amax
Töötemperatuuri vahemik	-20 to +50 °C
Antenni pistik	UHF, SO-239
Sageduse hälve	<+/- 300Hz
Saatevõimsus	4Watt
Ülekandevead	< 4 nW (-54 dBm)
Naaberkanalite võimsus	<20 µW
FM Hälve	1.9 kHz
AM Modulatsiooniindeks	85-90%
Vastuvõtja tundlikkus	1 µV
Peegelsignaali vaigistamine	70dB
Naaberkanali vaigistamine	60dB
Audioväljund	1 Watt into 8 Ohm
Vastuse sagedus	300-3000Hz

\*katab kõik Euroopa Liidus kinnitatud sagedusvahemikud

Spetsifikatsioonid võivad varieeruda ilma etteteatamiseta.

Vabalt kättesaadav lahtiühendusseade on integreeritud paigaldusjuhtmesistikku.

Lahtiühendusseade ühendab lahti mõlemad poolused samaaegselt.



- Kõik tootekomplekti kuuluvad osad kus esineb antud sümbol, kaasa arvatud kasutusjuhend, ei tohi vabaneda nii nagu tavalisest majapidamisprügist; need seadmed tuleb tagastada kogumispunktidesse., kus võetakse viidud jäätmed komponentide kaupa laiali ja käideldakse vastavalt nõuetele. Tagastades toote kogumispunkti, hoolitses väärtusliku toormaterjali taaskasutamise eest.



**MIDLAND**<sup>®</sup>  
PUT YOURSELF IN ACTION